



DELLA REPUBBLICA SOMALA

ANNO V

Mogadiscio, 2 Maggio 1965

N. 5

Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

29 Marzo 1965, n. 109 — *Trasferimento nei rouli civili dello Stato e nomina a Direttore Generale del Ministero delle Finanze, T. Col. Dr. Abdullahi Ahmed Adan.*

Pag. 4

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

4 Aprile 1965, n. 110 — *Nomina di Ministro «ad interim» delle Comunicazioni e Trasporti, On.le Scek Abdulle Mohamud.*

» 5

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

10 Aprile 1965, n. 111 — *Inquadramento e nomina del Direttore Generale del Ministero delle Informazioni, Sig. Hassan Ali Mire.*

» 6

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

26 Aprile 1965, n. 112 — *Approvazione ed esecuzione dello Scambio di Note fra il Governo della Repubblica Somala ed il Governo della Repubblica Italiana.*

» 7

DECRETO DEL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA ED
AFFARI RELIGIOSI 7 Aprile 1965, n. 113 — *No-*
mina della Commissione per la tenuta dell'Albo dei
Patrocinatori Sciaratici. » 8

DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 29
Marzo 1965, n. 114 — *Delega al Sottosegretario di*
Stato del Ministero delle Finanze, On.le Abdullahi
Mohamud Ahmed alla trattazione degli affari ed
alla firma degli atti relativi ai servizi della Ragio-
neria Generale, del Provveditorato Generale dello
Stato, nonchè alle controversie fiscali presso l'Au-
torità giudiziaria. » 9

DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 13
Febbraio 1965, n. 115 — *Concessione di libera di-*
sponibilità di area di terreno demaniale a favore
del Sig. Marano Sante. » 10

DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 7 Apr-
ile 1965, n. 116 — *Concessione di libera disponibilità*
di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mo-
hamed Sceh Hussen. » 11

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO
— *Avviso ad opponendum a favore della Società*
National Engeneering & Construction Co. - Moga-
discio. (156) » 12

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO
— *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abucar*
Omar Salah - Mogadiscio. (157) » 12

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO
— *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali*
Mursal Aden - Bardera. (158) » 13

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO
— *Avviso ad opponendum a favore dell'On.le Mo-*
hamed Hagi Duale Ahmed - Mogadiscio. (159) » 13

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Saleh Abdalla Munasser - Brava.</i> (160)	» 14
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società The Somali Brothers Trading Company - Mogadiscio.</i> (161)	» 14
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società The Somali Brothers Trading Company - Mogadiscio.</i> (162)	» 15
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società The Somali Brothers Trading Company - Mogadiscio.</i> (163)	» 15
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Aden Hascio Elmi Duale - Mogadiscio.</i> (164)	» 16
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdi Awad Mohamed - Mogadiscio.</i> (165)	» 16
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Ahmed Said - Adale.</i> (166)	» 17
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Sceh Mohamed Dirir Mohamud - Dusa Mareb. -</i> (167)	» 17
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Mumin Hagi Ibrahim - Bossaso.</i> (168)	» 18
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Hassan Egal - Galcaio.</i> (169)	» 18
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdullahi Abdi Uarsame - Mogadiscio.</i> (170)	» 19
SOCIETA' F.I.M.A. Mogadiscio — <i>Estratto del verbale di Assemblea Generale Ordinaria.</i> (171)	» 19
FIAT SOMALIA S.p.A. Mogadiscio — <i>Estratto del verbale di Assemblea Generale Ordinaria.</i> (172)	» 20

— 4 —

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

D. P. R. 29 Marzo 1965, n. 109.

Trasferimento nei ruoli civili dello Stato e nomina a Direttore Generale del Ministero delle Finanze, T. Col. Dr. Abdullahi Ahmed Addou.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 prima parte e 87 della Costituzione;

VISTA la Legge 15 Marzo 1962, n. 7 e successive modifiche sull'Ordinamento del Personale civile dello Stato;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 17 Dicembre 1962, n. 316 sull'Organizzazione Generale degli Uffici Centrali dei Ministeri;

VISTO il D. P. R. 20 Marzo 1965, n. 36.274 di prot. relativo al Regolamento di organizzazione ed istituzione dell'organico permanente del Ministero delle Finanze e degli Uffici dipendenti;

VISTA la domanda in data 28 Febbraio 1965 del T. Col. Dr. Abdullahi Ahmed Addou Vice Comandante della Guardia di Finanza diretta ad ottenere il suo trasferimento nei ruoli civili della Pubblica Amministrazione;

VISTO il parere favorevole in data 18 Marzo 1965 del Ministro delle Finanze;

RITENUTO di dover provvedere, nell'interesse della Pubblica Amministrazione, al trasferimento dai ruoli del Corpo della Guardia di Finanza a quello del personale civile dello Stato; provvedendo altresì al suo inquadramento nell'organico permanente del Ministero delle Finanze, nominandolo di questo ultimo Ministero Direttore Generale;

SENTITO il parere della Commissione per l'Inquadramento;

SULLA PROPOSTA del Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° Aprile 1965 il T. Col. Dr. Abdullahi Ahmed Addou Vice Comandante della Guardia di Finanza è trasferito nei ruoli del Personale Civile dello Stato, ruolo amministrativo, categoria A, grado 5° ed è nominato Direttore Generale del Ministero delle Finanze.

Art. 2.

Al Funzionario di cui all'articolo precedente sono riconosciuti, a tutti gli effetti, l'anzianità di servizio e gli scatti biennali sia la prima che i secondi acquisiti nel Corpo della Guardia di Finanza.

Mogadiscio, li 29 Marzo 1965.

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

ADEN ABDUULA OSMAN

Il Ministro delle Finanze
AWIL HAGI ABDULLAHI

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 91.

Mogadiscio, li 18 Aprile 1965.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMED AHMED ABDILLEH

D. P. R. 4 Aprile 1965, n. 110.

**Nomina di Ministro «ad interim» delle Comunicazioni e Trasporti,
On. Scek Abdulle Mohamud.**

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14 «Ordinamento del Governo»;

RITENUTO la necessità di procedere alla nomina di un Ministro «ad interim» delle Comunicazioni e Trasporti, essendo il Titolare On. Mohamud Abdi Nur, in data 27 marzo 1965 partito per l'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 27 marzo 1965 il Ministro On. Scek Abdulle Mohamud è nominato Ministro «ad interim» delle Comunicazioni e Trasporti.

Mogadiscio, li 4 Aprile 1965.

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

ff. IL PRESIDENTE
Ahmed Scek Mohamed Absie

D. P. R. 10 Aprile 1965, n. 111.

**Inquadramento e nomina del Direttore Generale del Ministero delle
Informazioni, Sig. Hassan Ali Mire.**

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'artt. 75 prima parte e 87 della Costituzione;

VISTA la Legge 15 marzo 1962, n. 7 e successive modifiche
sull'ordinamento del Personale Civile dello Stato;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 e successive modifiche
sull'ordinamento del Governo;

VISTO il D.P.R. 20 marzo 1965 n. 36.273 di protocollo relativo
al Regolamento di organizzazione ed istituzione dell'Organico per-
manente del Ministero delle Informazioni e degli Uffici dipendenti;

RITENUTO di dover provvedere all'inquadramento nell'orga-
nico del Ministero delle Informazioni e degli Uffici dipendenti del
Funzionario Sig. Hassan Ali Mire nominato altresì Direttore Ge-
nerale del predetto Ministero;

SENTITO il parere della Commissione per l'inquadramento;
SU PROPOSTA del Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Articolo Unico

Con decorrenza 1° Aprile 1965 il Funzionario Sig. Hassan Ali
Mire è inquadrato nell'organico permanente del Ministero delle In-
formazioni Categoria A, Grado 5° ed è nominato di tale Ministero
Direttore Generale.

Mogadiscio, li 10 Aprile 1965.

ff. IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
On. Ahmed Scek Mohamed Absie

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 93.

Mogadiscio, li 18 Aprile 1965.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMED HAMED ABDILLEH

D. P. R. 26 Aprile 1965, n. 112.

Approvazione ed esecuzione dello Scambio di Note fra il Governo della Repubblica Somala ed il Governo della Repubblica Italiana.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTI gli artt. 6, 67 e 75 della Costituzione;

VISTO lo Scambio di Note fra la Somalia e l'Italia relativo agli immobili di proprietà dello Stato Italiano in Somalia avvenuto in Mogadiscio il 1° Luglio 1960;

RITENUTA la necessità di rendere efficace nell'ambito interno dell'ordinamento giuridico dello Stato il contenuto del precitato Scambio di Note;

SU PROPOSTA del Ministro dei Lavori Pubblici di concerto con il Ministro degli Affari Esteri;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1.

E' approvato e reso esecutivo a decorrere dalla data del 1° Luglio 1960, lo Scambio di Note, in pari data, avvenuto fra il Governo della Repubblica Somala da una parte ed il Governo della Repubblica Italiana dall'altra, reativo agli immobili di proprietà dello Stato Italiano in Somalia.

Art. 2.

Le disposizioni del precitato Scambio di Note avranno forza di legge, ai sensi dell'art. 6, primo comma, della Costituzione, a decorrere dalla loro entrata in vigore in conformità di quanto in esso stabilito.

Art. 3.

Il presente Decreto sarà inserito nella Raccolta Ufficiale delle e dei Decreti della Repubblica Somala e pubblicato sul Bollettino Ufficiale.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Mogadiscio, li 26 Aprile 1965.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

Il Ministro dei Lavori Pubblici
SCEK ABDULLE

Il Ministro degli Esteri
AHMED IUSUF DUALEH

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

D. M. 7 Aprile 1965, n. 113.

Nomina della Commissione per la tenuta dell'Albo dei Patrocinatori sciaraitici.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO l'art. 14 dell'Ordinamento del Governo emanato con Legge 3 giugno 1962;

VISTA la Legge 27 giugno 1958, n. 21 Rep. (Patrocinio Legale), articolo 4;

RAVVISATA l'opportunità di dover procedere alla nomina dei componenti la Commissione speciale per l'Albo dei Patrocinatori Sciaraitici, in osservanza al disposto del citato art. 4;

RITENUTO che, a norma del detto art. 4, la Commissione è competente sia a provvedere all'esame dei nuovi candidati, sia a tenere e a rivedere l'Albo dei Patrocinatori Sciaraitici;

DECRETA:

La Commissione per la tenuta dell'Albo dei Patrocinatori Sciaraitici e per l'ammissione all'Albo stesso dei Procuratori Sciaraitici, per l'anno 1965, è composta come segue:

1. — Magistrato Dott. Severino Santiapichi — Presidente;
2. — Magistrato Scek Ibrahim Omar — Componente;
3. — Magistrato Scek Ali Mohamud — Componente.

Mogadiscio, li 7 Aprile 1965.

IL MINISTRO DI GIUSTIZIA E AA. RELIGIOSI
«ad interim»

Scek Abdulle Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 90.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

Il Sostituto Magistrato ai Conti:

Dr. MOHAMED HADI OSMAN

MINISTERO DELLE FINANZE

D. M. 29 Marzo 1965, n. 114.

Delega al Sottosegretario di Stato del Ministero delle Finanze On.le Abdullahi Mohamed Ahmed alla trattazione degli affari ed alla firma degli atti relativi ai servizi della Ragioneria Generale, del Provveditorato Generale dello Stato nonchè alle controversie fiscali presso l'Autorità Giudiziaria.

IL MINISTRO

VISTO gli artt. 78, 79 e 83 della Costituzione;
VISTO l'art. 3, quarto comma, della Legge 3 giugno 1962, n. 14, modificato dall'art. 3 del D. L. 7 febbraio 1965, n. 1;

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1962, n. 14, modificato dall'art. 11 del D. L. 7 febbraio 1965, n. 1;

VISTO l'art. 2 del D. P. R. 17 dicembre 1962 n. 316;

RITENUTA l'opportunità di delegare al Sottosegretario di Stato del Ministero delle Finanze On.le Abdullahi Mohamed Ahmed, la materia relativa ai servizi della Ragioneria Generale, del Provveditorato Generale dello Stato, nonchè alle controversie fiscali presso l'Autorità Giudiziaria;

DECRETA:

Art. 1.

Il Sottosegretario di Stato del Ministero delle Finanze, On.le Abdullahi Mohamed Ahmed, è delegato a trattare tutti gli affari e a firmare tutti gli atti, «decreti compresi» relativi ai servizi della Ragioneria Generale, del Provveditorato Generale dello Stato, nonchè alle controversie fiscali presso l'Autorità Giudiziaria, con esclusione del voto nelle sedute del Consiglio dei Ministri e della controfirma degli atti legislativi, regolamentari ed amministrativi recanti la firma del Presidente della Repubblica.

Art. 2.

Sono fatte salve tutte le competenze spettanti al Direttore Generale del Ministero delle Finanze in base alle norme vigenti.

Art. 3.

Il presente decreto sarà trasmesso all'Ufficio del Magistrato ai Conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Repubblica.

Mogadiscio, li 29 Marzo 1965.

IL MINISTRO
Awil Haji Abdullahi Farah

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 69.

Mogadiscio, li 3 Aprile 1965.

Il Sostituto Magistrato ai Conti:

D. MOHAMED HAGI OSMAN

MINISTERO DELLE FINANZE

D. M. 13 Febbraio 1965, n. 115.

Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Marano Sante.

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. A. 18 Maggio 1956, n. 78 di Rep.;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO il D. M. n. 117 di Rep.; in data 6 Agosto 1961, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 5 a ln. 6 del 20 Giugno 1962, con cui veniva dato al Sig. Marano Sante in concessione a scopo edilizio una appezzamento di terreno demaniale di mq. 744, sito in Mogadiscio — Via B. Franchetti;

VISTO il verbale di accertamento in data 18-4-1964, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 20-10-1960, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, in via Barone Franchetti rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con fogli n. 4236 di prot. in data 7 Aprile 1964;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la libera disponibilità;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Marano Sante la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 744, sita in Mogadiscio — in Via Barone Franchetti.

Mogadiscio, li 13 Febbraio 1965.

IL MINISTRO
Awil Haji Abdullahi Farah

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 13.

Mogadiscio, li 20 Marzo 1965.

Il Sostituto Magistrato ai Conti:

Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

*Registrato a Mogadiscio il 20 Aprile 1965, al n. 268 Atti Pubblici,
Vol. 16 con Shs. So. 15,60.*

MINISTERO DELLE FINANZE

D. M. 7 Aprile 1965, n. 116.

Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Scek Hussen.

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;
VISTO D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla legge
3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 115 di Rep.;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO il D. A. n. 171 di Rep. in data 10 Novembre 1959, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 6 del 1° Giugno 1960, con cui veniva dato al Sig. Mihamed Scek Hussen in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 360, sito in Mogadiscio — presso Piazza Badoglii;

VISTO il progetto n. 7502 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Migadiscio nella sua 240° seduta del 24 Luglio 1959;

VISTO il progetto n. 354 variante al progetto n. 7502 approvato dalla Commissione Municipale di Mogadiscio nella sua 347° seduta del 19 Gennaio 1965 e concernente la costruzione di un edificio ad uso negozi ed abitazione;

VISTO il verbale di accertamento in data 2 Marzo 1965, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 19 Gennaio 1965, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, presso Piazza Badoglio rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Migadiscio con foglio n. 6271 di prot. in data 15 Febbraio 1965;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la libera disponibilità;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Mohamed Scek Hussen la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 360, sito di mq. 360, sito in Mogadiscio — presso Piazza Badoglio;

IL MINISTRO

Dr. Scek Abdulle Mohamud

Mogadiscio, li 7 Aprile 1965.

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 22.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1965.

Il Sostituto Magistrato ai Conti:

Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

*Registrato a Mogadiscio il 27 Aprile 1965 al n. 299 Atti Pubblici,
Vol. 16 con Shs. So. 13,20.*

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che la Società National Engineering & Construction Co. ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 5 Aprile 1965.

(156)

IL DIRETTORE
Mohamed Haji Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abucar Omar Salah ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 5 Aprile 1965.

(157)

IL DIRETTORE
Mohamed Haji Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Ali Mursal Aden ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Bardera.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 6 Aprile 1965.

(158)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che l'On.le Mohamed Hagi Duale Ahmed ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 10 Aprile 1965.

(159)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Saleh Abdalla Munasser ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Brava.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 10 Aprile 1965.

(160)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Esercizio del commercio all'ingrosso di oggetti casalinghi,
tessili, profumeria, abbigliamento ed affini**

Si rende noto che la Società The Somali Brothers Trading Company ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di oggetti casalinghi, tessili, profumeria, abbigliamento ed affini in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(161)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che la Società The Somali Brothers Trading Company ha presentato domanda ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(162)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Esercizio del commercio all'ingrosso di prodotti alimentari,
bevande ed affini**

Si rende noto che la Società The Somali Brother Trading Company ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di prodotti alimentari, bevande ed affini in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(163)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Aden Hasci Elmi Duale ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(164)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abdi Awad Mohamed ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(165)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Said Ahmed Said ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Adale.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Aprile 1965.

(166)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Scek Mohamud Dirir Mohamud ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Dusa Mareb.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1965.

(167)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Said Mumin Hagi Ibrahim ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Bosaso.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 21 Aprile 1965.

(168)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Hagi Hassan Egal ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Galcaio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 25 Aprile 1965.

(169)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abdullahi Abdi Uarsame ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1965.

(170)

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

F.I.M.A. - S. p. A. — MOGADISCIO
Capitale Sociale Sh. So. 1.100.000 Interamente Versato

A V V I S O

Il 16 Aprile 1965, alle ore 17:00 ha avuto luogo, presso la Sede Sociale in Mogadiscio, l'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci della FIMA S.p.A. che ha approvato il Bilancio ed il Conto Economico al 31 Dicembre 1964 nei seguenti risultati:

BILANCIO PATRIMONIALE:

Attività	Sh. S.	2.243.374,67
Capitale, Riserve, Passività e accantonamenti	»	2.140.718,56
Utile di Esercizio	»	102.656,11

CONTO ECONOMICO:

Proventi	Sh. So.	787.983,70
Spese	»	685.327,59
Utile di esercizio	»	102.656,11

Nella stessa seduta l'Assemblea ha approvato la Relazione dell'Amministratore Unico e quella del Collegio Sindacale.

Mogadiscio, 2 Aprile 1965.

(171)

FIMA S. p. A.
L'Amministratore Unico

FIAT SOMALIA S. p. A.
Capitale Sociale Sh. So. 500.000 — Sede in Mogadiscio

A V V I S O

Si comunica che il giorno 8 Aprile 1965 alle ore 9, si è tenuta l'Assemblea Generale Ordinaria nella Sede Sociale della FIAT Somalia e che nel corso della medesima sono state approvate all'unanimità le seguenti deliberazioni:

1. — Approvazione della Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale dell'Esercizio 1964;
2. — Approvazione del Bilancio Patrimoniale e del Conto Perdite e Profitti al 31-12-1964 che presenta i seguenti risultati:

BILANCIO PATRIMONIALE:

Attività	Sh. So.	12.964.781,38
Passività	»	12.964.781,38

BILANCIO PERDITE E PROFITTI:

Attività	Sh. So.	1.701.159,48
Passività	»	1.701.159,48

Mogadiscio, 10 Aprile 1965.
(172)

FIAT SOMALIA S. p. A.
